**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =

Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire = Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

Herausgeber: geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und

Landmanagement

**Band:** 113 (2015)

Heft: 1

**Vorwort:** Editorial

Autor: Glatthard, Thomas

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Wieder beginnt ein neues (Geomatik-) Jahr; der 113. Jahrgang der «Geomatik Schweiz» und seiner Vorgängerzeitschriften. Auch dieses Jahr verfolgen wir die Highlights und Trends unserer Branche, die Herausforderungen im Bereich Vermessung und Geoinformation, Raumplanung und Landmanagement. Béatrice Simos-Rapin, Professorin für amtliche Vermessung an der HEIG-VD, beginnt mit einer kleinen Serie zu den Auswirkungen der neuen

Technologien auf die Entwicklung der amtlichen Vermessung in der Schweiz. Und das Jahr des Bodens kündigt die Landmanagement-Jubiläumstagung und die Revision des Raumplanungsgesetzes an.

Der Start ins neue Jahr bietet aber auch Gelegenheit für einen Blick zurück, zum «Volksrechner» der 1930er Jahre, zur Schollbergstrasse im Rheintal – sie wurde in den Jahren 1490-1492 als erste Strasse im Auftrag der eidgenössischen Tagsatzung gebaut und zählt nun mit einem Gesamtaufwand von rund 1,5 Mio. Franken zu den grösseren Instandstellungsprojekten für IVS-Objekte – und zu Caspar Wolf in Schweizer Landschaften des 18. Jahrhunderts.

Geboren 1735 als Sohn eines verarmten Schreiners in Muri im Freiamt (AG), begann Caspar Wolf 1749 – vielleicht auf Anregung des Fürstabts Gerold I. von Kloster Muri – eine Lehre beim Konstanzer Maler Johann Jakob Anton von Lenz (1701-1764). 1753 tritt er eine Gesellenwanderung an, die ihn nach Augsburg führte, später nach München, Passau und Paris. Zwischenzeitlich kehrte er nach Muri zurück und arbeitete für das Kloster am Altarbild der Tellskapelle in der Hohlen Gasse bei Küssnacht, Ofenmalereien, die heute im Schweizerischen Landesmuseum sind, Tapetenmalereien im Schloss Horben, der Sommerresidenz der Murianer Fürstäbte. 1773 begegnete Wolf dem Berner Verleger Abraham Wagner (1734-1782), der sich insbesondere der wissenschaftlichen Erschliessung und Publikation der Alpen verschrieben hatte. Mit Albrecht von Haller (1708-1777) und Jakob Samuel Wyttenbach (1748-1838) standen ihm dabei in Bern kompetente Naturkundler für die geologischen, mineralogischen und botanischen Forschungen als Autoren zur Verfügung; Wolf übernahm die Rolle als Künstler für die visuelle Erfassung. 1774 zog Wolf zusammen mit seiner Frau nach Bern. Zwischen Sommer 1773 und 1777 unternahm er gemeinsam mit Wagner und Wyttenbach ausgedehnte Bergtouren zur systematischen Erforschung der Vor- und Hochalpen. Auf Basis der auf diesen Reisen vor Ort entstandenen Skizzen fertigte Wolf anschliessend im Atelier seine umfangreiche Gemäldefolge der Alpenansichten. Im Herbst 1777 veröffentlichte er unter dem Titel «Merkwürdige Prospekte aus den Schweizer-Gebürgen und derselben Beschreibung» zehn Radierungen nach Ansichten aus dem Lauterbrunnental, begleitet von Texten Albrecht von Hallers und Samuel Wyttenbachs. Eine französische Ausgabe liess Wagner 1778 unter dem Titel «Vues remarquables des montagnes de la Suisse avec leur description» folgen. Seinen Lebensunterhalt verdiente Wolf später mit dem Verkauf von Schweizer Motiven, die er auf Reisen nach seiner mitgeführten Studienmappe kopierte, oder von aktuellen, vor Ort angefertigten Veduten. 1783 verstarb Wolf in Heidelberg. Seine Landschaftsbilder der Schweiz im 18. Jahrhundert faszinieren auch heute noch.

Wir wünschen spannende Lektüre.

Thomas Glatthard Chefredaktor «Geomatik Schweiz»



Voici que commence une nouvelle année (géomatique); le 113e millésime de «Géomatique Suisse» et de ses prédécesseurs. Cette année aussi nous nous consacrerons aux grands moments et aux tendances de notre branche, aux défis dans les domaines mensuration, géoinformation, planification et gestion du territoire. Béatrice Simos-Rapin, professeur de mensuration officielle à la HEIG-VD, commence par une petite série au

sujet des impacts des nouvelles technologies sur le développement de la mensuration officielle en Suisse. Et l'Année des sols annonce le séminaire jubilaire de gestion du territoire ainsi que la révision de la loi sur l'aménagement du territoire.

Le démarrage de la nouvelle année est l'occasion d'une rétrospective sur le «Volksrechner» des années 1930, sur la Schollbergstrasse dans la Vallée du Rhin – elle a été construite dans les années 1490-1492 comme première route commanditée par la Diète fédérale et figure maintenant, du fait de son coût global d'environ 1,5 million de francs parmi les importants projets de réfection des objets IVS – et sur Caspar Wolf dans Paysages suisses du 18e siècle.

Né en 1735 comme fils d'un menuisier appauvri à Muri dans le Freiamt (AG), Caspar Wolf a commencé en 1749 – peut-être sur iniciation du prince-abbé Gerold Ier du couvent de Muri – un apprentissage d'artiste-peintre auprès du peintre Johann Jakob Anton von Lenz (1701-1764) de Constance. En 1753, comme jeune professionnel, il entreprend un périple qui le mène à Augsburg, puis à Munich, Passau et Paris.Entretemps il retourne à Muri et travaille sur la peinture de l'autel de la chapelle de Tell dans le Chemin creux près de Küssnacht, sur des peintures de fourneaux qui se trouvent aujourd'hui au Musée national suisse, sur des peintures de tapisseries dans le château de Horgen, la résidence d'été des princes-abbés de Muri. En 1773 Wolf rencontre l'éditeur bernois Abraham Wagner (1734-1782) qui s'est surtout consacré à l'exploration scientifique des Alpes et des publications y relatives. A Berne, avec Albrecht von Haller (1708-1777) et Jakob Samuel Wyttenbach (1748-1838), deux scientifiques compétents le secondent dans ses recherches géologiques, minéralogiques et botaniques; Wolf assume le rôle d'artiste et s'occupe de la saisie visuelle. En 1774 Wolf s'ètablit à Berne avec son épouse. Entre les étés 1773 et 1777 il entreprend en compagnie de Wagner et Wyttenbach de vastes randonnées en montagne destinées à l'exploration systématique des Préalpes et des Alpes. Sur la base des esquisses établies lors de ces voyages Wolf crée dans son atelier son importante suite de tableaux représentants les Alpes. En automne 1777 il publie sous le titre «Merkwürdige Prospekte aus den Schweizer-Gebürgen und derselben Beschreibung» dix radiations d'après des vues depuis la Vallée de Lauterbrunnen accompagnées de textes de Albrecht von Haller et de Samuel Wyttenbach. Une édition française suit en 1778 sous le titre «Vues remarquables des montagnes de la Suisse avec leur déscription». Plus tard Wolf gagne sa vie avec la vente de motifs suisses qu'il copie pendant ses voyages d'après sa mappe d'études qu'il transporte avec lui ou avec des cartes actuelles faites séance tenante. Wolf meurt en 1783 à Heidelberg. Ses tableaux de paysages suisses du 18e siècle nous fascine encore aujourd'hui.

Nous vous souhaitons une passionnante lecture.

Thomas Glatthard

Rédacteur en chef «Géomatique Suisse»